



REPUBLIC OF IRAQ
MINISTRY OF OIL
NORTH GAS COMPANY (NGC)



REF. NO.: M7/281/2/ 2177

Date: 5 / 05 / 2013

TO:

E-mail:

SUBJ.: INDENT NO. 2089/ 2011
OUTDOOR STEP DOWN POWER TRANSFORMER

Dear Sirs,

Pls. quote yr technical offers for the supply of materials as the two attached lists of technical specifications and special conditions & requirements:

Taking Into Yr Consideration That :

Offers must be in sealed envelopes (technical offer) with indent number and closing date clearly mentioned on the envelopes, addressed to the attention of B.B.C. (BROADLY BIDS BOX) at NORTH GAS COMPANY, P.O.BOX (16) - KIRKUK, IRAQ, must be dropped in the B.B.C. tenders box at the N.G.C. reception.

Best Regards

Cc:

Services & Materials Commission/follow up :for your information

P. O. BOX (16) KIRKUK
E-MAIL: gas@ngc.oil.gov.iq

BAIJI-KIRKUK ROAD
WEBSITE: www.ngc.oil.gov.iq

Attached list of special condition and requirement
Ministry of oil
North Gas Company
Indent number: 2089/2011

1. Offer should be worked out on the basis of CIP Kirkuk
2. Kindly state the following:-
 - a. Delivery date & offer validity (90) days
 - b. Country of origin.
 - c. Port & country of export
 - d. Performance certificate and all relevant documents involved.
 - e Specify shipment route.
 - f. Offers must be signed and stamped alive & must be in sealed envelope (Technical offer) with indent number and closing date clearly mentioned on the envelope.
3. Yr offer must be submitted before: 28 / 05 /2013(prior to 3:00pm), is highly appreciated.
4. If you are not interested in offering quotations, please let us know within given period.
5. Offers will neglect one or more of a/m conditions, shall be neglected.
6. supplier to present a full set of shipping documents authenticated from Iraqi embassy at supplier country, including epidemic-free license for export materials.
7. Offers should be from manufacturing companies or authorized agents
8. Agents-suppliers ... Should submit authorization from the main manufacturer(s) (all relevant documents to be originals being authenticated by Iraqi commercial attaché.
9. Signing contracts may be through/by authorized regional agent, within Iraq country.embassy in supplies'
10. Tenders should be pursued definitely via corresponding NGC/E-mail or . communicating NGC reception.
11. Final account statement approved by a charter account in past year for financial efficiency to be submitted.
12. Incorporation papers are to authenticated by Iraqi commercial attaché.
13. Commercial offers must be submitted after technical ones had been studied well by our concerned staff & you will be informed later on.
- 14- Before delivering the envelopes containing offer(s), the bidder requested to pay (ID 100000) **one hundred thousand Iraqi Dinars** against receipt (copy to be attached with technical offer).
- 15- Certificate of inspection of the third party to be from **Swiss SGS** or **French Bureau Veritas** is to be submitted definitely .



Kamil Kamal Aarif
PP/Director General
Services & Materials Commission Manager

شركة عاز الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR..... قسم الصيانة والميكانيك

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2089

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	2	11	2011

ت I T E M	الرقم الرمزي VOCABULARY	المواصفات DESCRIPTION	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33	Power Transformers As Per Attached Details:	62 64	70	71 80	مناقصة عامة بمركزين MANUFACTURER: WELL KNOWN FIRMS FROM: U K GERMANY JAPAN الميزانية الرأسمالية ٢٠١٢ لعام

مصادق مدير الجواند /
عنوان الوظيفة

مجموع الفقرات
TOTAL ITEMS

مسطرة مغزنية

المدير العام

هستهيب حسن

شركة غاز الشمال (شركة عامة)

طلبية شراء

نموذج رقم ()

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR.....الميكانيك.....قسم الصيانة

S	T	C
1	23	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2089

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	2	11	2011

الرقم VOCABULARY	الوصف DESCRIPTION	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24	33			
001	Outdoor step down power transformer with the following specifications : Rating : H.V windings(15000/20000)KVA L.V windings(15000/20000)KVA Volts(No load at normal tap): 33082/3300 Ampers (At normal tapping): H.V windings(262/349) L.V windings(2624/3499) Cooling : H.V windings: ONAN/ONAF L.V windings : ONAN/ONAF Insulation Level : H.V windings : 170 KVP L.V windings : 45 KVP Vector group : Dyn 11 Phases : 3 Frequency : 50HZ On-load Tap changer ratio : (33 / 3.3 ± 8x2%) KV Auto - Manual Voltage Impedance (Normal Tap): VCC 8% Ambient Conditions : Tropical / 55 °C Non Corrosive.	62 64	65 70	71 80	

شركة عازر الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR.....قسم الصيانة والميكانيك

S	T	O	R	E	CE	AL	RA	DS	S
1				23					

INDENT SERIAL NO
5 8
2089

DATE REQUIRED	
MM	YY
	20

DATE RAISED		
DD	MM	YY
15		20
2	11	20

ت	الرقم اللفظي VOCABULARY	المواصفات DESCRIPTION	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33	Insulation Liquid rise : 50°C Winding resistance rise : 55°C Insulation Liquid : Oil (needed quantity to be supplied) Neutral C.T Ratio : 300/5 (To be supplied) W.T.I C.T : 33KV side (420/5)A (To be supplied) Maker serial number : 6411 Diagram drawing number : D6422898 Year of manufacturer : 1980	62 64	65 70	71 80	
002		Insulating Oil(Extra) For Item(001) (The Type To Be Specified By The Manufacturer). Each drum 200 litres	Drum	40 FORTY		

شركة غاز الشمال (شركة عامة)

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

نموذج رقم ()

NEEDED FOR.....قسم الصيانة والميكانيك

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT SERIAL NO
5 8
2089

DATE REQUIRED	MM	YY
		20

DATE RAISED	DD	MM	YY
	15		20
	2	11	2011

ITEM	الرقم الرمزي VOCABULARY	DESCRIPTION	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24 33		62 64	65 70	71 80	
003		(FAT) for (2 persons) in the manufacturer firm				
004		Training for 2 persons for (7) days (Excluding Travel Days) in the manufacturer Firm. The vendor bears (training & place) costs only The training comprises issues related (specification, Installation , tests , inspections, trouble shooting, maintenance)				

شركة عاز الشمال (شركة عامة)

نموذج رقم ()

طلبية شراء

MATERIALS INDENT

NEEDED FOR..... قسم الصيانة والميكانيك

S	CE
T	AL
O	RA
R	DS
E	S
1	23

INDENT SERIAL NO
5 2089

DATE REQUIRED	
MM	YY
	20

DATE RAISED		
DD	MM	YY
15		20
2	11	20

الرقم VOCABULARY	الوصف	الوحدة UNIT	الكمية QUANTITY	المبلغ VALUE	REMARKS
23	24	62 64	65	71 80	
	Notes: - The required transformer to be identical in specifications and dimension to the existing (attached CD) - All the documents & manuals (installation , operation , maintenance , troubleshooting , test certificate in two types (written & CD's) Are Required. - The existing transformer is made by BRUSH-UK - Third party inspection is required				

BRUSH TRANSFORMERS LTD
LOUGHBOROUGH ENGLAND

D.6422898

RELEASED FOR CONSTRUCTION
Date 11/10/64
11/10/64
11/10/64



BRUSH TRANSFORMERS LTD
Loughborough England

TRANSFORMER
TO B. S. 171-1970

KVA. VOLT/NO LOAD AT NORMAL TAP AMPERES (AT NORMAL TAPPING) COOLING INSULATION LEVEL	H.V. WINDINGS		L.V. WINDINGS	
	15000	20000	15000	20000
IMPEDANCE (NORMAL TAP) % VECTOR SYMBOLS	H.V./L.V.		Dyn II	
	3	50	330.82	3300
PHASES FREQUENCY OWNER'S No.	H.V. POSN.		CONN'S	
	3	50	38300	1 2-3
INSULATION LIQUID RISE °C WINDING RESISTANCE RISE °C YEAR OF MANUFACTURE	CORE & WINDINGS		L.V. POSN.	
	3	50	38300	1 2-3
WINDING RESISTANCE RISE °C YEAR OF MANUFACTURE	CORE & WINDINGS		L.V. POSN.	
	3	50	38300	1 2-3
WINDING RESISTANCE RISE °C YEAR OF MANUFACTURE	CORE & WINDINGS		L.V. POSN.	
	3	50	38300	1 2-3

TAP CHANGER MOVES TO NEXT HIGHER POSITION WHEN SWITCH IS TURNED TO 'RAISE'.

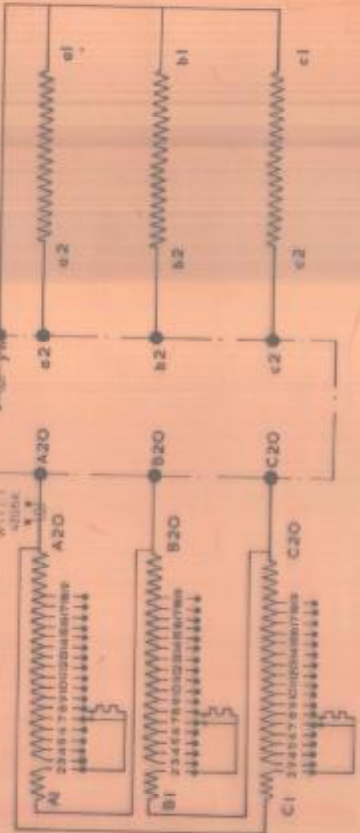


DIAGRAM PLATE

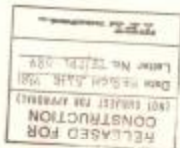
C.No. 05/73/64411
D.6422898

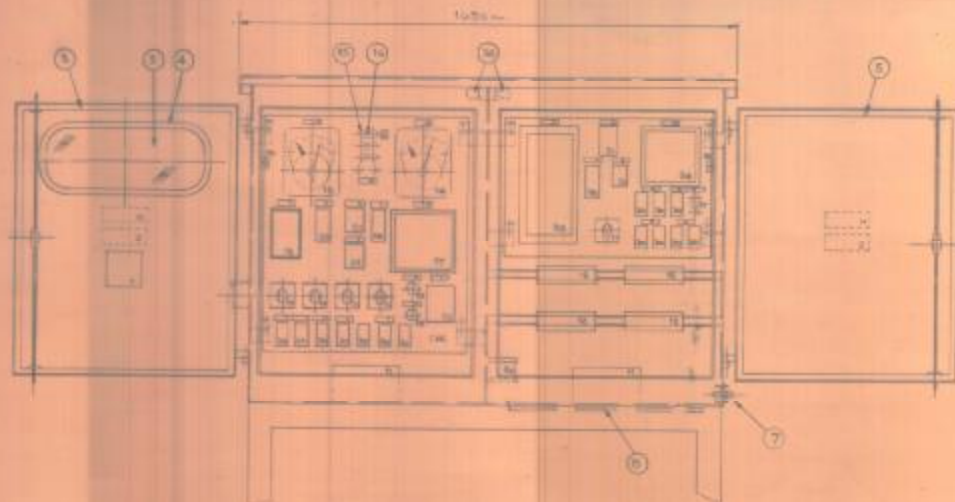
TRA-A4
TRA-B

Questo disegno è proprietà di
TECHNIPETROL S.p.A.
nessun riposto riprodotto
senza permesso scritto

Handwritten notes on lined paper:

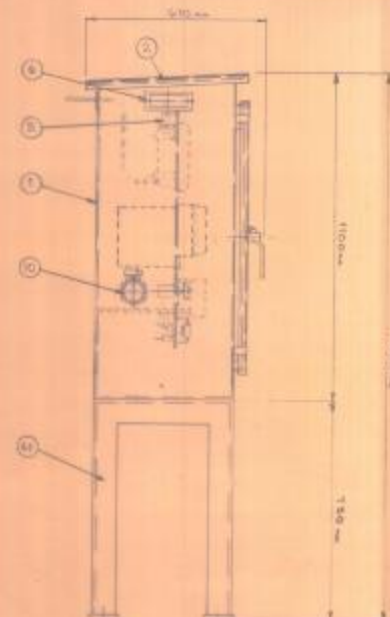
10/11/11
10/11/11
X

[illegible]



ENCLAVE ID	DESCRIPTION	DATE	4	ENTER	SUPPLIER
1	COAL	1980		1980	1980
2	COAL	1980		1980	1980
3	COAL	1980		1980	1980
4	COAL	1980		1980	1980
5	COAL	1980		1980	1980
6	COAL	1980		1980	1980
7	COAL	1980		1980	1980
8	COAL	1980		1980	1980
9	COAL	1980		1980	1980
10	COAL	1980		1980	1980
11	COAL	1980		1980	1980
12	COAL	1980		1980	1980
13	COAL	1980		1980	1980
14	COAL	1980		1980	1980
15	COAL	1980		1980	1980
16	COAL	1980		1980	1980
17	COAL	1980		1980	1980
18	COAL	1980		1980	1980
19	COAL	1980		1980	1980
20	COAL	1980		1980	1980
21	COAL	1980		1980	1980
22	COAL	1980		1980	1980
23	COAL	1980		1980	1980
24	COAL	1980		1980	1980
25	COAL	1980		1980	1980
26	COAL	1980		1980	1980
27	COAL	1980		1980	1980
28	COAL	1980		1980	1980
29	COAL	1980		1980	1980
30	COAL	1980		1980	1980
31	COAL	1980		1980	1980
32	COAL	1980		1980	1980
33	COAL	1980		1980	1980
34	COAL	1980		1980	1980
35	COAL	1980		1980	1980
36	COAL	1980		1980	1980
37	COAL	1980		1980	1980
38	COAL	1980		1980	1980
39	COAL	1980		1980	1980
40	COAL	1980		1980	1980
41	COAL	1980		1980	1980

	Label	Value
4	Working Temperature	25.0000
5	W. Temperature	25.0000
6	Test Volume	1.0000
7	Test Volume	1.0000
8	Open Port	0.0000
9	Open Port	0.0000
10	Open Port	0.0000
11	Open Port	0.0000
12	Open Port	0.0000
13	Open Port	0.0000
14	Open Port	0.0000
15	Open Port	0.0000
16	Open Port	0.0000
17	Open Port	0.0000
18	Open Port	0.0000
19	Open Port	0.0000
20	Open Port	0.0000
21	Open Port	0.0000
22	Open Port	0.0000
23	Open Port	0.0000
24	Open Port	0.0000
25	Open Port	0.0000
26	Open Port	0.0000
27	Open Port	0.0000
28	Open Port	0.0000
29	Open Port	0.0000
30	Open Port	0.0000
31	Open Port	0.0000
32	Open Port	0.0000
33	Open Port	0.0000
34	Open Port	0.0000
35	Open Port	0.0000
36	Open Port	0.0000
37	Open Port	0.0000
38	Open Port	0.0000
39	Open Port	0.0000
40	Open Port	0.0000
41	Open Port	0.0000
42	Open Port	0.0000
43	Open Port	0.0000
44	Open Port	0.0000
45	Open Port	0.0000
46	Open Port	0.0000
47	Open Port	0.0000
48	Open Port	0.0000
49	Open Port	0.0000
50	Open Port	0.0000
51	Open Port	0.0000
52	Open Port	0.0000
53	Open Port	0.0000
54	Open Port	0.0000
55	Open Port	0.0000
56	Open Port	0.0000
57	Open Port	0.0000
58	Open Port	0.0000
59	Open Port	0.0000
60	Open Port	0.0000
61	Open Port	0.0000
62	Open Port	0.0000
63	Open Port	0.0000
64	Open Port	0.0000
65	Open Port	0.0000
66	Open Port	0.0000
67	Open Port	0.0000
68	Open Port	0.0000
69	Open Port	0.0000
70	Open Port	0.0000
71	Open Port	0.0000
72	Open Port	0.0000
73	Open Port	0.0000
74	Open Port	0.0000
75	Open Port	0.0000
76	Open Port	0.0000
77	Open Port	0.0000
78	Open Port	0.0000
79	Open Port	0.0000
80	Open Port	0.0000
81	Open Port	0.0000
82	Open Port	0.0000
83	Open Port	0.0000
84	Open Port	0.0000
85	Open Port	0.0000
86	Open Port	0.0000
87	Open Port	0.0000
88	Open Port	0.0000
89	Open Port	0.0000
90	Open Port	0.0000
91	Open Port	0.0000
92	Open Port	0.0000
93	Open Port	0.0000
94	Open Port	0.0000
95	Open Port	0.0000
96	Open Port	0.0000
97	Open Port	0.0000
98	Open Port	0.0000
99	Open Port	0.0000
100	Open Port	0.0000



RELEASED FOR
CONSTRUCTION
(SEE PROJECT FOR APPROVAL)
Date: April 24, 1991
Letter No. 75205, 0901

PHIL 1024/CLINT 600P - 1240

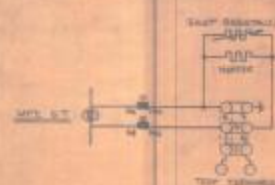
nz 1444 01 90 250 4

STEP TO A - A/B

26. 14% 101. 50

2024 RELEASE UNDER E.O. 14176

00 00

[illegible]

RELEASED FOR
CONSTRUCTION
(NOT SUBJECT TO APPROVAL)
Date: MARCH 28, 1991
Letter No. 11110-01
TFL

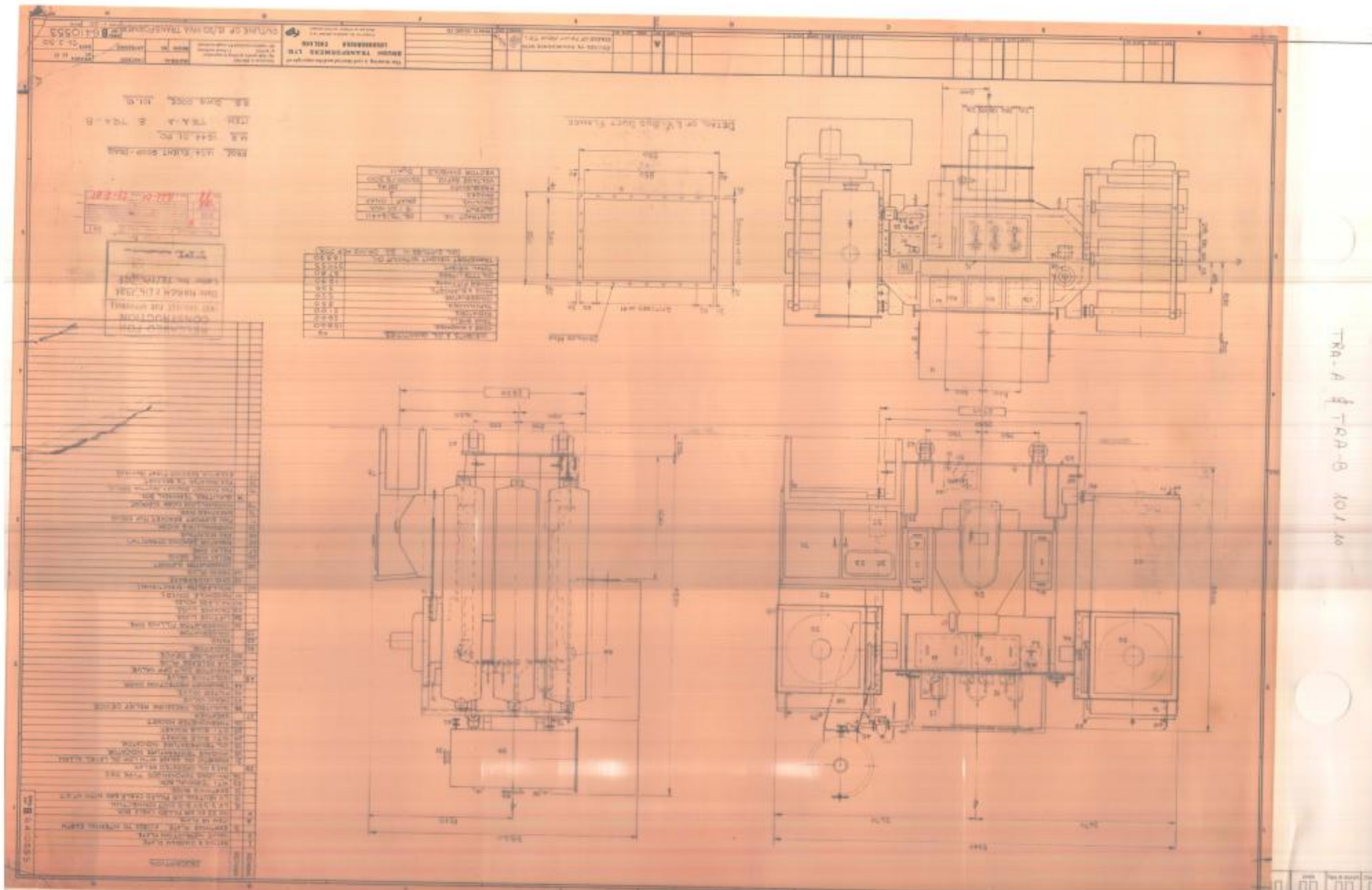
— TELETYPE UNIT SYMBOLS —

W11 — CONTROL (NO. 1) A.C. UNIT
W12 — CONTROL (NO. 2) D.C. UNIT
W13 — CONTROL EXHAUST SYSTEM (EXHAUST)
W14 — FUEL (EXHAUST) AIR SELECTOR SYSTEM (FUEL)
W15 — COOLER (EXHAUST) AIR SELECTOR SYSTEM (COOL)
W16 — LIGHT SYSTEM (FUEL) (FUEL) (EXHAUST)
W17 — COOLER (EXHAUST) AIR SELECTOR SYSTEM (EXHAUST)
FUEL 13 — CONTROL FUEL
W18 — EXHAUST AIR
W19 — EXHAUST (NO. 1) UNIT
W20 — FUEL LIGHT
W21 — EXHAUST EXHAUST
W22 — STOP EXHAUST
W23 — EXHAUST EXHAUST AIR (EXHAUST)
W24 — EXHAUST
W25 — EXHAUST EXHAUST (EXHAUST EXHAUST)
W26 — EXHAUST EXHAUST
W27 — EXHAUST EXHAUST
W28 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W29 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W30 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W31 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W32 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W33 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W34 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W35 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W36 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W37 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W38 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W39 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W40 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W41 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W42 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W43 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W44 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W45 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W46 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W47 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W48 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W49 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W50 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W51 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W52 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W53 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W54 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W55 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W56 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W57 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W58 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W59 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W60 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W61 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W62 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W63 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W64 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W65 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W66 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W67 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W68 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W69 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W70 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W71 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W72 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W73 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W74 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W75 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W76 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W77 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W78 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W79 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W80 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W81 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W82 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W83 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W84 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W85 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W86 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W87 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W88 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W89 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W90 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W91 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W92 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W93 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W94 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W95 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W96 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W97 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W98 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W99 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST
W100 — EXHAUST EXHAUST EXHAUST

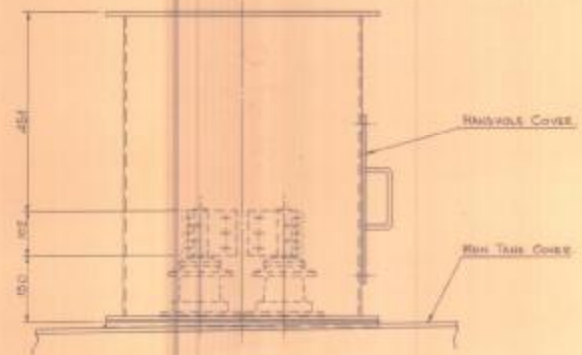
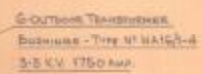
-  TERMINAL BLOCK OR CONTROL BUS
-  TERMINAL BLOCK OR TRANSFORMER
-  IN LOCATED TRANSFORMER (X) LOCATED REMOTE
-  WIRELESS OR WIRE CONTACT
-  DIFFERENTIAL CLASS CONTACT
-  TWO DIFFERENT CONTACTS
-  SWITCH
-  START POSITION
-  STOP POSITION
-  WIRELESS FUSE OR LINK
-  MASTER
-  REMOTE CONTROL DEVICES
-  REMOTE RELAY
-  COORDINATE CABLE
-  FUSE
-  LIGHTING FIXTURE
-  TERMINAL
-  SOCKET OUTLET OR PLUG
-  CURRENT TRANSFORMER

PROJ 1424 CLIENT SCOP-TRAC
H.R. 1424-01 PG FOUR
ITEM TRA-A/B
R.B. CAG CASE 100 12

TRA-A & TRA-B FOR JO



Progressive	Light
□□	□□□
Progressive	Strong



DETAIL OF FLAG TERMINAL

Printed in India

145016—WHITE Anti-Condensation Paint

Outgoing - To MATCH MAIN Short.

ELECTRICAL CIRCUITS

120-mil. 1846. To EARLY

150 — Mrs. BATHURD PIERCE.

Page 1424 / CUBERT, SCOTT, IRAN

N.E. 1644 OF P.O.

ITEM	TRA - A	B	TRA - B
------	---------	---	---------

U.S. Visa Code

С 47 06/75/6444.

This drawing is confidential and the copyright of
KRUH TRANSFORMERS LTD.
LEIGHESDEN ENGLAND

Telephone: 800-555-1234
 123 Main Street, Suite 456
 City, State, ZIP
 © 2000 ABC Company

NATIONAL	14032	25 APR 1968
REGD. NO.	498310	DATE 4-6-68
BIRTH CONNECTION		86550074

06550074